

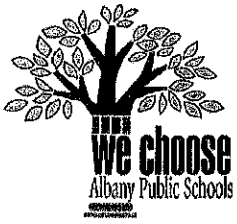
William S. Hackett Middle School

Attachment D
Public Notification and Hearing Requirements Template

Directions: Please provide a brief description of how the district has met each requirement listed and list the evidence that the district has attached to this template proving that the requirement has been met. Examples of evidence can include, but are not limited to notification letters sent to parents/guardians translated into several languages, flyers announcing the hearing, sign in sheets, links to the page on the district website where the notification was posted, etc.

Requirement within Commissioner's Regulation §100.19(c)	How has the district met this requirement? Please provide a brief description.	List of evidence attached to this form for each requirement.
<p>The initial meeting or hearing must be held no later than 30 calendar days following the designation of the school. Subsequent annual hearings shall be held within 30 calendar days of the first day of student attendance in September of each school year that the school remains identified as Struggling or Persistently Struggling.</p>	<p>Letters sent to parents/guardians of each school advising them of Public Hearing date.</p> <p>Notification was included on district website.</p>	<p>Examples of parent/guardian notification.</p> <p>Copy of district webpage.</p>
<p>At least ten calendar days prior to the meeting or hearing, the school district must provide written notice of the meeting time and location to parents or guardians of students attending the identified school.</p>	<p>Letters to parent/guardians of students in Hackett Middle School, Philip J. Schuyler Achievement Academy and Albany High School were mailed on July 31, 2015. Letters were also translated into the 5 major languages in the district (Spanish, Karen, Burmese, Arabic, and Nepali) and sent to those parent/guardians.</p>	<p>Example copies of parent/guardian notification letters in English and the 5 major languages other than English for each school.</p>
<p>The district is required to provide translators at the public meeting, as well as translations of the written notice into languages most commonly spoken in the school district and when appropriate, into the recipient's native language or mode of communication.</p>	<p>Translators were requested on July 31 for the 3 public hearings in the 5 major languages other than English in the district: Spanish, Karen, Burmese, Arabic and Nepali.</p>	<p>A copy of the Public Notice that was sent to the newspapers.</p>
<p>In order to maximize opportunities for the participation of the public and parents of, or persons in parental relation to, students attending the school, the public meeting or hearing shall be held at the school building in the evening hours or on Saturday, to the extent practicable.</p>	<p>Public Hearings were scheduled for each school on the following dates/time: Philip J. Schuyler Achievement Academy - Tues., Aug. 11, 2015 – 5:30 p.m. Albany High School – Tues., Aug. 11, 2015-7:30 p.m. Hackett Middle School – Wed., Aug. 12 – 6 p.m.</p>	<p>A copy of the Public Hearing notification for each school. A copy of the sign-in sheets for initial meeting for each school.</p>
<p>The district must provide reasonable notice to the public of such public meeting or hearing by</p>	<p>Notice of public hearings was provided on district website</p>	<p>A copy of the district's webpage.</p>

Requirement within Commissioner's Regulation §100.19(c)	How has the district met this requirement? Please provide a brief description.	List of evidence attached to this form for each requirement.
Posting the notice on a school district website, if one exists, posting the notice in schools and school district offices in conspicuous locations, publishing the notice in local newspapers or other local publications, and/or including the notice in school district mailings and distributions.	<p>School flyer provided to Hackett, SAA and Albany High.</p> <p>Notice published in <i>Albany Times Union</i> newspaper.</p> <p>Notice published in <i>Schenectady Daily Gazette</i>.</p>	<p>A copy of the flyer.</p> <p>A copy of the notice.</p> <p>A copy of the notice.</p>
A school district shall also provide translations of the notice into the languages other than English that are most commonly spoken in the school district.	The district arranged for translators to be present at all of the public hearings held at the three identified schools.	A copy of an email indicating hiring of translators for the hearings.
At least one week prior to the meeting, the district must provide public notice of the time and place of a public meeting or hearing scheduled and give such notice to the news media and conspicuously post the information in one or more designated public locations at least 72 hours before such hearing.	Notification was provided on the district website, through the School News Notifier (SNN), publications in the local newspapers and flyers posted at the schools.	<p>A copy of the district webpage.</p> <p>A copy of the notices in the local newspapers.</p> <p>A copy of the flyer distributed at the school.</p>
The district must provide members of the public who are not able to attend such public hearing with the opportunity to provide written comments and feedback in writing and/or electronically.	Notice of opportunity to provide written comments with deadline for submission was provided on district webpage on receivership.	A copy of the webpage.



RAISE THE BAR. COMMIT TO EXCELLENCE.

DR. MARGUERITE VANDEN WYNGAARD, SUPERINTENDENT OF SCHOOLS

July 31, 2015

Dear Parent or Guardian:

As you may know, William S. Hackett Middle School will be affected by the new state “receivership” law designed to improve student performance. The law applies to 144 New York schools that the state has identified as “struggling” or “persistently struggling,” including Hackett, Albany High School and Philip Schuyler Achievement Academy in our school district.

Hackett has been designated as “persistently struggling.” Schools on this list a year to show progress, beginning with the 2015-16 school year. Hackett was identified because its overall student performance on state tests that measure English and math skills significantly lagged behind other schools in the state for more than 10 years.

On Aug. 12, I will conduct a public hearing at Hackett at 6 p.m. to discuss in greater detail how the state determined that Hackett is a “persistently struggling” school and what receivership means for the school’s future. The meeting will be held in the library.

The law designates that, as the superintendent, I initially will be the receiver for Hackett. I will work with Principal Michael Paolino and the Hackett community to meet and exceed expectations and best practices outlined in the new law. Opportunities include:

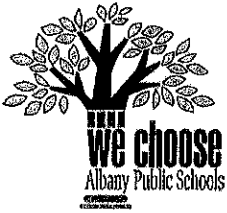
- Becoming a community school providing additional student and family services
- Extending the school day or year
- Changes to curriculum
- Re-staffing

We will continue to bolster after-school programs and extended-day learning opportunities. In addition, we are in the process of creating a Community Engagement Team – also required by the new law – that will develop recommendations for improvement of the schools and solicit community feedback. If the school does not show sufficient improvement in one year, the state will require our Board of Education to appoint a state-approved outside receiver, removing our ability to control future decisions about Hackett.

We don’t have all the answers yet and are working closely with the State Education Department for details. I will keep you informed as we receive more information, and look forward to talking with you more about what receivership will mean for Hackett at our Aug. 12 meeting.

Sincerely,

Marguerite Vanden Wyngaard, Ph.D.
Superintendent



RAISE THE BAR. COMMIT TO EXCELLENCE.

DR. MARGUERITE VANDEN WYNGAARD, SUPERINTENDENT OF SCHOOLS

30 de Julio, 2015

Estimados padres y tutores:

Como ustedes saben, William S. Hackett Middle School se verá afectada por la nueva ley estatal "receivership" que está diseñada para mejorar el desempeño de los estudiantes. La ley se aplica a 144 escuelas de Nueva York que el estado ha identificado como "struggling" (con dificultades) o "persistently struggling" (con dificultades persistentes) incluyendo Hackett, Albany High, y Philip Schuyler Achievement Academy en nuestro distrito escolar.

Hackett ha sido designada como escuela "persistently struggling" (con dificultades persistentes). Escuelas en esta lista tienen un año para demostrar progreso, empezando con el año escolar 2015-16. Hackett se identificó porque la tasa de rendimiento escolar ha bajado significativamente comparado con escuelas en el estado por más de 10 años, según el desempeño general de los estudiantes en los exámenes estatales que miden las habilidades de matemáticas e Inglés.

El 12 de Agosto, conduciré una audiencia pública en Hackett a las 6 p.m. Para discutir a detalle cómo el estado determinó que Hackett es una escuela "persistently struggling" (con dificultades persistentes) y qué es lo que "receivership" significa para el futuro de la escuela. La reunión se llevará a cabo en el biblioteca.

La ley determina, que como el superintendente, yo seré el destinatario para Hackett. Voy a trabajar con el Director Michael Paolino y la comunidad de Hackett para alcanzar y exceder las expectativas y mejores prácticas descritas en la nueva ley. Oportunidades incluyen:

- Convertirse en una escuela comunitaria que provee servicios adicionales a los estudiantes y sus familias
- Extender el día escolar o el año escolar
- Cambiar el currículo
- Nuevo personal

Continuaremos impulsando los programas vespertinos y los programas de día extendido de oportunidad de aprender. Adicionalmente, estamos en el proceso de crear un equipo de participación comunitaria –también requerido por la ley estatal- que desarrollará recomendaciones para mejorar las escuelas y solicitar sugerencias. Si la escuela no muestra suficientes mejoras en un año, el estado va a requerir que nuestro Comité Directivo nombre a un destinatario externo aprobado por el estado, removiendo nuestra habilidad de controlar decisiones futuras sobre Hackett.

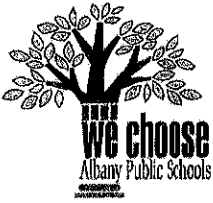
No tenemos todas las respuestas todavía, y estamos trabajando muy de cerca con el Departamento de Educación del Estado para los detalles. Les mantendré informados conforme recibamos más información, y esperamos hablar más con ustedes acerca de lo que receivership significa Hackett en nuestra reunión del 12 de Agosto.

Sinceramente,

Marguerite Vanden Wyngaard, Ph.D.
Superintendente

1 ACADEMY PARK • ALBANY, NEW YORK 12207
PHONE: (518) 475-6010 • FAX: (518) 475-6014
EMAIL: MVANDEN@ALBANY.K12.NY.US

ReceivershipHackettFamilyLetter-7.28.15[DrV]-SPANISH



RAISE THE BAR. COMMIT TO EXCELLENCE.

DR. MARGUERITE VANDEN WYNGAARD, SUPERINTENDENT OF SCHOOLS

July 28, 2015

ဆု မိတ်, ပုၤအံးထွဲကွၢ်ထွဲကွၢ်

နီၤသ့ၣ်ညါအသိး, **William S. Hackett** တီၤခါၣ်သးကွၢ် အံၤကဘၣ်တၢ်ကွၢ်ထွဲကွၢ်အီၤလၢပဒိၣ်အသိး နီၤတၢ်ဘျၢအသိး လၢတၢ်ဟံၤလီၤအီၤအသိး, နီၤသိးကမၤက့ၤထီၣ်ကွၢ်တၢ်သ့ၣ်တၢ်ဘၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်ဘျၢသဲးစး ဘၣ်ဝဲကွၢ် ၁၄၄ဖျၢၣ်လၢ New York ကွၢ် ကီၢ်စဲၣ်ဟံၤစဲၣ်မ့ၢ်ကွၢ်လၢအဘၣ်ဂဲၤပျၢၣ်ဂဲၤဆးမ့တမ့ၢ် ဘၣ်ဂဲၤပျၢၣ်ဂဲၤဆးခဲအံၤခဲအံၤ လၢအဟံၤဃုာ်ဝဲ **William S. Hackett Middle School, Albany High School, Philip Schuyler Achievement Academy** ကွၢ်ဖဲပကီၢ်ရၢၣ်ပုၤအံၤန့ၣ်လီၤ.

Hackett ကွၢ်ဘၣ်တၢ်ဟံၤအီၤအံၤကွၢ်လၢဘၣ်ဂဲၤလိာ်မၤသ့ၣ်ပုၤန့ၣ်လီၤ. ကွၢ်လၢအဟံၤဃုာ်တဖၣ်ခဲန့ၣ်အတီၢ်ပုၤကဘၣ်ဒုးန့ၣ်ဝဲတၢ်လဲၤ ထီၣ်လဲၤထီၣ် စးထီၣ်ဖဲ ၂၀၁၅-၁၆ န့ၣ်န့ၣ်လီၤ. **Schuyler** ကွၢ်ဘၣ်တၢ်ဟံၤအီၤအံၤမ့ၢ်လၢ ကီၢ်စဲၣ်တၢ်ဒီးစးဟံၤဖျါဝဲလၢ ဘၣ်ဃးအတၢ်အိၣ်သး လၢလိာ်ကီၢ်လၢဝါဒီး တၢ်ဒူး ကွၢ်ဖဲတဖၣ် အိၣ်လီၤတီၢ်လၢကွၢ်အဂၤတဖၣ်အလီၢ်ခဲ အါန့ၣ်, အါန့ၣ်, အါန့ၣ်တဆံလံ န့ၣ်န့ၣ်လီၤ.

ဖဲလါအီးကူး ၁၂ထီၣ်, ယကမၤဝဲတၢ်ဒုးသ့ၣ်ညါကမ့ၢ်ဝဲ **Hackett** ကွၢ်ဟါဒိး ၆၀၀န့ၣ်ရဲၣ်ခိးသိးကတၢ်ဝီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအလၢအ ပုၤဘၣ်ဃးနီၤ ကီၢ်စဲၣ်ဟံၤလီၤ **Hackett** ကွၢ်မ့ၢ်ကွၢ်လၢဘၣ်ဂဲၤပျၢၣ်ဂဲၤဆးခဲလဲၣ်ဒီး တၢ်ကွၢ်ထွဲကွၢ်ကွၢ်လၢခါဆူညါဂီၢ်အိၣ်ပညိၣ်ခဲလဲၣ် န့ၣ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်အိၣ်ဖိၣ်ကဘၣ်တၢ်မၤအီၤဝဲ **auditorium** န့ၣ်န့ၣ်လီၤ.

နီၤတၢ်ဘျၢသဲးစးဟံၤလီၤလၢ, နီၤယမ့ၢ်ပုၤသုးကျဲၤပၤဆၢတၢ်တဂၤအသိး ယမ့ၢ်စ့ၢ်ကီးပုၤလၢအကဘၣ်အံးထွဲကွၢ်ထွဲ **Hackett** ကွၢ်န့ၣ် လီၤ. ယကမၤသကိးတၢ်ဒီးကွၢ်ခိၣ်အသိး ဒီး **Hackett** အပုၤတဝါဒိးသိးကမၤလၢပုၤတၢ်မ့ၢ်လၢကွၢ်ဖဲ ဒီးကဲတၢ်မၤလၢအဒိဂုၤတၢ်ဘၣ် လၢတၢ်ဘျၢသဲးစးသိးအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်ခွဲးတၢ်ယာ်ဂုၤလၢအဟံၤဃုာ်မ့ၢ်

- ကဲထီၣ်ပုၤတဝါကွၢ်လၢအမၤတၢ်လၢ ကွၢ်ဖဲဒီး အဟံၣ်ဖဲဃီဖိ
- မၤအါထီၣ်ကွၢ်အမ့ၢ်န့ၣ်သိးမ့တမ့ၢ်န့ၣ်
- လဲလိာ်က့ၤလိာ်သိၣ်လိမိာ်ပုၤ
- ရဲၣ်ကျဲၤက့ၤပုၤမၤတၢ်ဖိ

ပကဆဲးဆီၣ်ထွဲမၤစၢၤ ကွၢ်ပျၢၣ်ဝဲတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤဒီး မၤအါထီၣ်တၢ်မၤလိဆၢကတီၢ် တၢ်ခွဲးတၢ်ယာ်ဂုၤတဖၣ်လီၤ. ပဒုးအိၣ်ထီၣ် ကမ့ၢ် တၢ်ဆဲးကျိးကရူၢ် လၢအမ့ၢ်စ့ၢ်ကီးတၢ်ဘျၢသဲးစးအသိးအတၢ်လိာ်ဘၣ် လၢကဒုးအိၣ်ထီၣ်တၢ်ဟ့ၣ်ကူၣ်လၢကွၢ်တၢ်ဒိၣ်ထီၣ်ထီၣ်အဂီၢ် ဒီး တၢ်ဃုာ်တၢ်ဟ့ၣ်ကူၣ်ဟ့ၣ်ဖးတဖၣ်လီၤ. လၢခဲန့ၣ်အတီၢ်ပုၤပမ့ၢ်တဒုးန့ၣ်တၢ်ဒိၣ်ထီၣ်ဂုၤထီၣ်လၢလၢပုၤဘၣ်ဒီး ကီၢ်စဲၣ်အတၢ်ကူၣ် ဘၣ်ကူၣ်သ့ **Board** ကယုထၢပုၤတၢ်ရၢၣ်တဖုလၢကတီၢ်က့ၤကွၢ် လၢပတအိၣ်ဒီးပကစၢ်တၢ်ဆၢတံာ်တသ့လၢဘၣ်န့ၣ်လီၤ.

ခဲအံၤပတအိၣ်ဒီးတၢ်စံးဆၢခဲလၢဒီးဘၣ်ဒီး ပမၤသကိးတၢ်ဘျၢသဲးစးတၢ်တၢ် ကီၢ်စဲၣ်အတၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့ဝဲကျိၤလၢတၢ်ဂ့ၢ်လၢလၢ ပုၤဘၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ. ယကဒုးသ့ၣ်ညါန့ၣ်ဖဲယန့ၣ်, အါထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဒီး အိၣ်ခိးကွၢ်န့ၣ်လၢကတဲသကိးအါထီၣ် လၢကဘၣ်တၢ်ကွၢ် ထွဲ အိၣ်ပညိၣ်လၢ **Hackett** အဂီၢ် တၢ်အိၣ်ဖိၣ်ဖဲ လါအီးကူး ၁၂

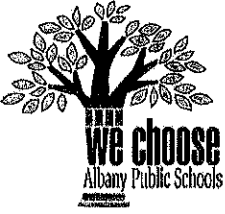
ပုၤဒီးတၢ်သ့ၣ်တီၢ်သးရၢၣ်

Marguerite VandenWyngaard

Marguerite Vanden Wyngaard, Ph.D.
Superintendent

1 ACADEMY PARK • ALBANY, NEW YORK 12207
PHONE: (518) 475-6010 • FAX: (518) 475-6014
EMAIL: MVANDEN@ALBANY.K12.NY.US

RECEIVERSHIPPSAAFAMILYLETTER-7.28.15[DRV]-KAREN



RAISE THE BAR. COMMIT TO EXCELLENCE.

DR. MARGUERITE VANDEN WYNGAARD, SUPERINTENDENT OF SCHOOLS

July 28, 2015

သို့ မိသားစုအဖွဲ့အစည်း

သင်သိထားသည့်အတိုင်း ကျောင်းသားစွမ်းဆောင်မှုများတိုးတက်လာစေရန် ပြဌာန်း ထားသည့်ထိမ်းသိမ်းဥပဒေမူသစ်အရပ် William S. Hackett Middle School ဝေါ်အကျိုးသက်ရောက်မှုရှိလိမ့်မည်။ ဥပဒေအရ New York ပြည်နယ်ရှိ ကျောင်း 144 သည် ပြည်နယ်က အပြင်းအထန်ကြိုးပမ်းအားထုတ်ခြင်း သို့ မဟုတ် ထပ်တလဲလဲကြိုးပမ်းအားထုတ် ကျောင်းများ မှာ William S. Hackett Middle School, Albany High School နှင့် Phillip Schuyler Achievement Academy ကျွန်ုပ်တို့ ရရှိမှာပါဝင်သည်။

Hackett သည်အပြင်းအထန်ကြိုးစားအားထုတ်ရသောကျောင်းကဲ့သို့ သတ်မှတ်ခြင်းခံရ သည်။ စာရင်းထဲပါရှိသော ကျောင်းများသည် 2015-16 စာသင်နှစ်မှစတင်ပြီး ၂ နှစ်အတွင်း တိုးတက်လာသည့်အခြေအနေများ ဖော်ပြရ မည်။ Hackett ကျောင်းအားဖော်ပြခံရသည့်အကြောင်းရင်းမှာ ကျောင်းသားများ အားပြည်နယ်စာမေးပွဲ အကဲဖြတ်ရာတွင် အင်္ဂလိပ် နှင့် သင်္ချာဘာသာ ကျွမ်းကျင်မှုများသည် အခြားကျောင်းများနှင့် ၃ နှစ်ထက် နောက်နေ့ ခြင်းဖြစ်သည်။

ဩဂုတ်လ ၁၂ ရက်နေ့ ညနေ ၆း၀၀ နာရီတွင် Hackett ကျောင်းမှာ လူထုဆွေးနွေး ကြားနာမှု တစ်ခုစဉ်ဆောင်ရွက် ပေးမည်။ ၎င်းသို့ Hackett အား အပြင်းအထန်ကြိုးပမ်းရသည့်ကျောင်းဟု ဘယ်လိုဆုံးဖြတ်ချမှတ်ခြင်းနှင့် ထိမ်းသိမ်း ဥပဒေထားရှိခြင်း၏ အဓိပ္ပါယ် သက်ရောက်မှုများဆိုင်ရာ အသေးစိတ်ဆွေးနွေးသွားမည်။ ထိုအစည်းဝေးကို ကျောင်း auditorium ထဲကျင်းပသွားမည်ဖြစ်သည်။

ကြီးကြပ်သူ အနေဖြင့် ပြုထမ်းသည့်ဥပဒေအတိုင်း Hackett ကျောင်းအတွက် တာဝန်ယူလက်ခံထားသူတစ်ဦးဖြစ်သည်။ ဥပဒေသစ်ထဲတွင်ပါဝင်သည့် ကြီးစွာသောမျှော်လင့်ချက်များနှင့် အကောင်းဆုံးလေ့ကျင့်မှုများအောင်မြင်ရန် သင့်၏ကျောင်းအုပ်သစ် နှင့် Hackett လူထုနှင့်အတူ ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်သွားမည်။ ပါရှိသောအခွင့်အရေးများမှာ

- ကျောင်းသားနှင့် မိသားစုများလိုအပ်သောဝန်ဆောင်မှုများ ဖြန့် ဝေပေးနိုင်သည့်ကျောင်းဖြစ်လာရန်
- ကျောင်းစာသင်ရက် သို့ နှစ် တိုးချဲ့ သွားရန်
- သင်ရိုးညွှန်းတမ်းများပြောင်းလဲပေးရန်
- ဝန်ထမ်းများပြန်လည်ဖွဲ့ စည်းရန်

ကျွန်ုပ်တို့ After School အစီအစဉ်များနှင့် နေ့ ဘက်စာသင်ချိန်တိုးချဲ့ နိုင်သောအခွင့် အလမ်းများ ဆက်လက်လုပ် ဆောင်သွား မည်။ လူထုနှင့်တွေ့ ဆုံနှီးနှောမည့်အဖွဲ့ ဖွဲ့ စည်းရန်နှင့် ကျောင်းများဖွဲ့ ဖြိုးတိုးတက်မှုအတွက် ဥပဒေသစ်တွင်လိုအပ်သော အကြံ ပြုချက်များ နှင့် တုံ့ပြန်မှုများ တည်ဆောက်သွားမည်ဖြစ်သသည်။ အကယ်၍ နှစ်နှစ်အတွင်းလိုလောက် သည့်တိုးတက်မှု မဖော်ပြ နိုင်ပါက ပညာရေး Board တခြားပြင်ပအဖွဲ့ အစည်းလွှဲပြောင်းသွားမည်ဖြစ်ပြီး လာမည့်အနာဂတ်မှာ Hackett နှင့်ပတ်သက်သည့် ကိုယ်ပိုင်ဆုံး ဖြတ်နိုင်သည့်အခွင့်အရေးများ ဆုံးရှုံးသွားမည်။

အားလုံးအတွက် ကျွန်ုပ်တို့ အခုထိအဖြေ မရှိသေးပါ။ ပြည်နယ်ပညာရေးဌာနနှင့်အသေးစိတ်နှီးနှောကပ်လုပ်ဆောင် သွားမည်။ သတင်းအချက်အလက်သစ်များရရှိလာပါက အသိပေးရန်နှင့် လာမည့် ဩဂုတ်လ ၁၂ ရက်နေ့ မှာ ထိမ်းသိမ်းဥပဒေ၏ အဓိပ္ပါယ်များ တွေ့ ဆုံ ပြောသွားမည်။

Sincerely,

Marguerite VandenWyngaard
Marguerite Vanden Wyngaard, Ph.D.
Superintendent

1 ACADEMY PARK • ALBANY, NEW YORK 12207
PHONE: (518) 475-6010 • FAX: (518) 475-6014
EMAIL: MVANDEN@ALBANY.K12.NY.US

Bryan, Mary

From: Vanden Wyngaard, Marguerite
Sent: Tuesday, August 04, 2015 9:35 PM
To: Bryan, Mary
Subject: Fwd: Translators for the Public Hearings on Receivership

Put email date in table and keep email. Marguerite

Sent via the Samsung Galaxy Note® 4, an AT&T 4G LTE smartphone

----- Original message -----

From: "Bryan, Mary" <mbryan@albany.k12.ny.us>
Date: 08/04/2015 3:47 PM (GMT-05:00)
To: "Pologa, Kim" <kpologa@albany.k12.ny.us>
Cc: "Vanden Wyngaard, Marguerite" <mvanden@albany.k12.ny.us>, "Coon, Jennifer" <jcoon@albany.k12.ny.us>, "Weisberg, Ralph" <rweisberg@albany.k12.ny.us>, "Giglio, Thomas" <tgiglio@albany.k12.ny.us>, "Lesko, Ron" <rlesko@albany.k12.ny.us>, "Angerame, Lisa" <langerame@albany.k12.ny.us>
Subject: RE: Translators for the Public Hearings on Receivership

Thank you!

From: Pologa, Kim
Sent: Tuesday, August 04, 2015 3:45 PM
To: Bryan, Mary
Cc: Vanden Wyngaard, Marguerite; Coon, Jennifer; Weisberg, Ralph; Giglio, Thomas; Lesko, Ron; Angerame, Lisa
Subject: Re: Translators for the Public Hearings on Receivership

Hi Mary,

On July 31 I placed the request for interpreters for our districts top five languages:

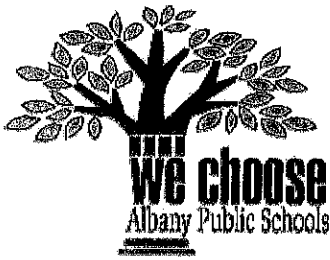
1. ARABIC
2. BURMESE
3. KAREN
4. NEPALI
5. SPANISH

for the three (3) Public Hearing meetings. I am awaiting the *names* of the interpreters from our service provider, and I will pass that information along as soon as it is received.

Thank you, and have a great evening.

Kim

Supervisor's Office



RAISE THE BAR. COMMIT TO EXCELLENCE.

The City School District of Albany has scheduled public hearings in August at each of the three schools affected by the new state “receivership” law.

Philip J. Schuyler Achievement Academy

676 Clinton Avenue

Tuesday, August 11 – 5:30 p.m. in the gym

Albany High School

700 Washington Avenue

Tuesday, August 11 – 7:30 p.m. in the cafeteria

William S. Hackett Middle School

45 Delaware Avenue

Wednesday, August 12 – 6 p.m. in the library

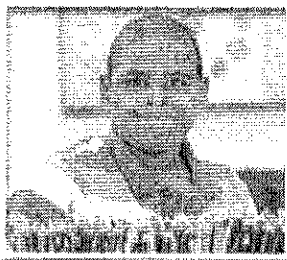
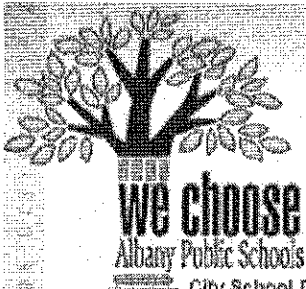
At each meeting, Superintendent Marguerite Vanden Wyngaard, Ph.D., will discuss how receivership will affect that particular school.

Parents and members of the community are encouraged to attend and will have the opportunity to share their thoughts and concerns.

Please visit www.albanyschools.org to read more about the hearings.

You also can contact the Superintendent’s Office at 475-6010 for more information and to sign up to speak.

Aug. 05, 2015



City School District of Albany • 1 Academy Park, Albany, NY 12207 • 518.475.6000

BOARD of ED.



CONTACT US



OUR SCHOOLS



Marguerite Vanden Wyngaard, Ph.D.
Superintendent

About Us

Academics

Albany A-Z

Albany Booster Club and School PTAs

Albany Fund for Education

Alumni

Annual Professional Performance Review (APPR)

Art

Athletics

Bids/RFPs

Buildings and Grounds

Calendar

Code of Conduct

Dignity for All Students Act

The latest news ...

West Hill Middle School registration day planned Wednesday

West Hill Middle School will hold a registration day Wednesday, Aug. 5 for families of former Brighter Choice charter middle school students.

Staff will be on hand from 10 a.m.-noon and 5-7 p.m. to help families register their students for the 2015-16 school year. West Hill is located at 395 Elk St., in the former Brighter Choice building.

Please note that all former Brighter Choice students planning to attend West Hill in September need to register. [Visit our West Hill Middle School section](#) for more information.

District to host 'receivership' hearings

The City School District of Albany will hold public hearings in August at three schools affected by the new state "receivership" law. The hearings are scheduled:

Tuesday, Aug. 11

- Philip Schuyler Achievement Academy, 5:30 p.m.
- Albany High School, 7:30 p.m.

Wednesday, Aug. 12

- William S. Hackett Middle School, 6 p.m. [\(MORE\)](#)

Regents review schedule available



Review classes have begun for summer Regents exams. [Click here for a schedule.](#) Summer Regents exams are scheduled for Aug. 12-13.


Albany High principal joins district's senior leadership team

The City School District of Albany Board of Education has appointed former Albany High School Principal Cecily Wilson-Turner to the position of assistant superintendent for instruction.


Search

Albany
SNW
SCHOOL NEWS NOTIFIER

Health Services 

Re-Imagining
Albany High School

Lunch Menus  Transportation

Grade Configuration

QUICK LINKS

Online News Center

From the Superintendent

In the News

District News

Photo Gallery

Publications

2015-16 Budget Development

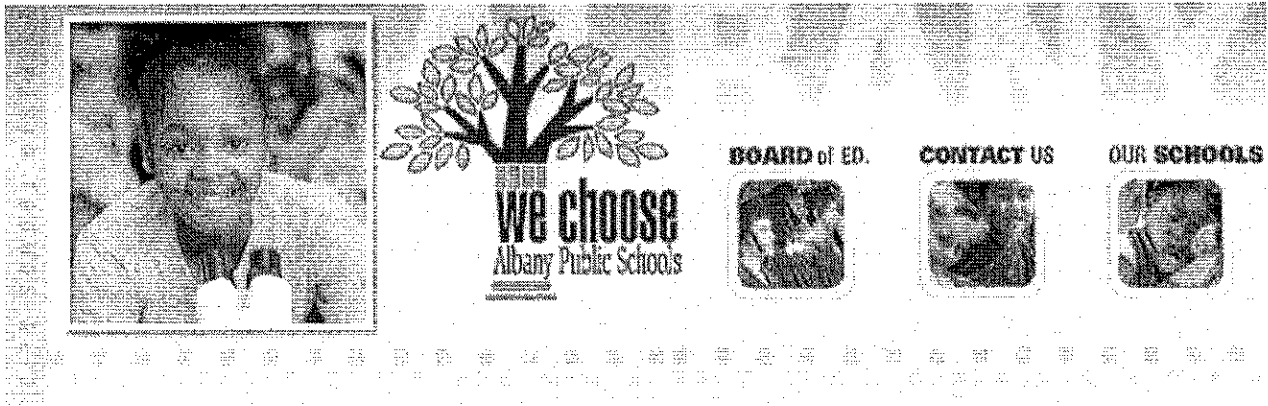
2015-16 School Calendar

2015-16 Contract for Excellence

Rubicon Atlas

Aesop

Staff E-mail Login



- HOME
- About Us
- Academics
- Albany A-Z
- Albany Booster Club and School PTAs
- Albany Fund for Education
- Alumni
- Annual Professional Performance Review (APPR)
- Art
- Athletics
- Bids/RFPs
- Buildings and Grounds
- Calendar
- Dignity for All Students Act
- Employment
- ESL and Refugee Services
- Feedback
- Grade Configuration

District to host 'receivership' hearings

ALBANY, N.Y. (July 31, 2015) -- The City School District of Albany will hold public hearings in August at three schools affected by the new state "receivership" law.

The hearings are scheduled:

- **Tuesday, Aug. 11**
 - Philip Schuyler Achievement Academy, gymnasium, 5:30 p.m.
 - Albany High School, cafeteria, 7:30 p.m.
- **Wednesday, Aug. 12**
 - William S. Hackett Middle School, library, 6 p.m.

At each hearing, Superintendent Marguerite Vanden Wyngaard, Ph.D., will discuss how the law will affect that school. In addition, parents and members of the public will be allowed up to three minutes to share their thoughts and concerns. Comments also can be submitted in writing at the meetings.

If you would like to speak at a hearing, please contact Board Clerk Jennifer Coon at 475-6015. You also can submit comments in writing to Dr. Marguerite Vanden Wyngaard, City School District of Albany, 1 Academy Park, Albany, NY 12207 or e-mail them to her at rweisberg@albany.k12.ny.us. The deadline for written comments is Aug. 28.

The new law applies to 144 New York schools the state has identified as "struggling" or "persistently struggling," including Albany High School, Philip Schuyler Achievement Academy and William S. Hackett Middle School. [Click here to learn more about the law and the district's efforts to comply with it.](#)

The mission of the City School District of Albany is to educate and prepare all students for college and career, citizenship and life, in partnership with our diverse community. The district serves more than 9,000 students in 17 elementary, middle and high schools. In addition to neighborhood schools, the district includes several magnet schools and programs, as well as other innovative academic opportunities for students, including four themed academies at Albany High School.

Bryan, Mary

From: Lesko, Ron
Sent: Monday, September 28, 2015 10:25 AM
To: Bryan, Mary
Subject: SNN-receivership

Here are the July 31 and Aug. 10 SNN messages about Dr. V's Aug. 11-12 receivership presentations at Albany High, Schuyler and Hackett. We sent them in each school's individual SNN category. We also used Twitter to communicate the information. Let me know if you want examples of those tweets as well.

July 31

Albany High

Superintendent Marguerite Vanden Wyngaard, Ph.D., will host a public hearing at Albany High School on **Tuesday, Aug. 11** to discuss the affects of the state's new receivership law on the school. The meeting will begin at 7:30 p.m. in the cafeteria.

Albany High has been identified as a "struggling" school because its graduation rate has lagged significantly behind other schools in the state for the last three years, as has student performance on Regents exams in English and math during the same period. Albany High has two years to show progress, and the superintendent will discuss steps the school and district are taking toward that goal.

A letter from the superintendent is attached, and also is being mailed to families of all Albany High students. Dr. Vanden Wyngaard will host similar public hearings for the other two district schools among the 144 statewide affected by receivership -- Philip Schuyler Achievement Academy (Tuesday, Aug. 11 at 5:30 p.m.) and William S. Hackett Middle School (Wednesday, Aug. 12 at 6 p.m.).

Schuyler

Superintendent Marguerite Vanden Wyngaard, Ph.D., will host a public hearing at Philip Schuyler Achievement Academy on **Tuesday, Aug. 11** to discuss the affects of the state's new receivership law on the school. The meeting will begin at 5:30 p.m. in the gym.

Schuyler has been identified as a "struggling" school because its overall performance on state tests in English and math has lagged significantly behind other schools in the state for the last three years. Schuyler has two years to show progress, and the superintendent will discuss steps the school and district are taking toward that goal.

A letter from the superintendent is attached, and also is being mailed to families of all Schuyler students. Dr. Vanden Wyngaard will host similar public hearings for the other two district schools among the 144 statewide affected by receivership -- Albany High School (Tuesday, Aug. 11 at 7:30 p.m.) and William S. Hackett Middle School (Wednesday, Aug. 12 at 6 p.m.).

Hackett

Superintendent Marguerite Vanden Wyngaard, Ph.D., will host a public hearing at William S. Hackett Middle School on **Wednesday, Aug. 12** to discuss the affects of the state's new receivership law on the school. The meeting will begin at 6 p.m. in the library.

TIMES UNION

In Print. Online. All the Time.

Albany Times Union
News Plaza
Box 15000
Albany, New York 12212

ALBANY CITY SCHOOL DIST
1 ACADEMY PARK
ATTN MARIE CHRISTIE
ALBANY, NY 12207

Account Number: 080365003
Order Number: 0003830764
Order Identifier: CITY SCHOOL

T Dollard / B Goodwin / L Kolach / R Bernard / I Taber of the city of Albany, being duly sworn, says that he/she is principal Clerk of THE TIMES UNION, a daily newspaper printed in the county of Albany, Town of Colonie, and Published in the County of Albany, Town of Colonie and the city of Albany, aforesaid and that notice of which a printed copy is annexed has been regularly published in the said ALBANY TIMES UNION on the following dates

08-07-2015

T Dollard

Sworn to before me, this Monday, August 10, 2015

June M. Clements

JUNE M. CLEMENTS
NOTARY PUBLIC, State of New York
Qualified in Saratoga County
No. 01CL6319970
Commission Expires March 2, 2019

Notary Public
Albany County

**CITY SCHOOL DISTRICT OF ALBANY
PUBLIC NOTICE**

The City School District of Albany will be
conducting public Receivership Hearings on
the following dates and locations:

Philip J. Schuyler Achievement Academy
676 Clinton Ave., Albany, NY 12206
August 11, 2015 at 5:30 p.m. in the Gym

Albany High School
700 Washington Ave., Albany, NY 12203
August 11, 2015 at 7:30 p.m. in the Cafeteria

William S. Hackett Middle School
45 Delaware Ave., Albany, NY 12202
August 12, 2015 at 6 p.m. in the Library

Jennifer Coon
District Clerk

TU 1t (830764)

THE DAILY GAZETTE

dailygazette.com

ADVERTISING INVOICE

Federal ID# 14-0595965

Your Clifton Park Your Niskayuna

P.O. Box 1090

Schenectady, New York, 12301-1090

Name of Advertiser/Client	Page	Billing Date	Billing Period	Billed Acct. No.
Albany City School Dist.	1	08/07/15	08/07/15 08/07/15	90301

ALBANY CITY SCHOOL DIST.
 CATHERINE CUTTING
 ACADEMY PARK
 ELK STREET
 ALBANY, NY 12207

Payment Terms: Due Upon Receipt
 Finance Charges:
 Returned Checks: \$25 charge

Monthly Advertising Summary:			
Dollar	18.06	Inches:	0.00
		Lines:	840.00

For inquiries call : 518-395-3009 or 1-800-262-2211 Ext. 3037

Date	Reference Number	Description/Product	Class	Lines or Dimensions	Times	Billed Units	Rate	Gross Amount	Net Amount
8/7/2015	2229914	RECEIVERSHIP HEARINGS	101	420.00	2	840.00	0.645		18.06
Aging								Total	
Current		30 DAYS	60 DAYS	90 DAYS			Amount Due		
\$18.06		\$0.00	\$0.00	\$0.00			\$18.06		

Please remit this portion with payment to ensure proper credit

Ref No	2229914
Please make checks payable to:	
The Daily Gazette Co. Inc. P.O. Box 1090 Schenectady, New York, 12301-1090	

Billed Account	90301
Billed Name	Albany City Sch

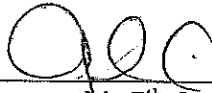
Credit Cards Accepted	
<input type="checkbox"/> MasterCard	Exp. Date: _____
<input type="checkbox"/> Visa	Card # _____
<input type="checkbox"/> Discover	Amount Paid _____
Amount Paid	

State of New York, ss.:
City and County of Schenectady

**CITY SCHOOL DISTRICT
OF ALBANY
PUBLIC NOTICE**
The City School District of Albany will be conducting public Receivership Hearings on the following dates and locations:
Philip J. Schuyler Achievement Academy
676 Clinton Ave., Albany, NY 12206
August 11, 2015 at 5:30 p.m. in the Gym
Albany High School
700 Washington Ave., Albany, NY 12203
August 11, 2015 at 7:30 p.m. in the Cafeteria
William S. Hackett Middle School
45 Delaware Ave., Albany, NY 12202
August 12, 2015 at 6 p.m. in the Library
Jennifer Coon
District Clerk
a/l 2229914

Gloria Cabrera of the City of Schenectady, being duly sworn, says that he/she is Principal Clerk in the office of the Daily Gazette Co., published in the City of Schenectady and that the notice/advertisement, of which the annexed is a printed copy, has been regularly published in the Daily Gazette and/or Sunday Gazette as follows:

1 insertion on August 7, 2015



Sworn to me on this 7th day of August, 2015

NOTARY PUBLIC

ALISON COOKE
COMMISSIONER OF DEEDS
MY COMMISSION EXPIRES

4/2/2017



**CITY SCHOOL DISTRICT OF ALBANY
PUBLIC NOTICE**

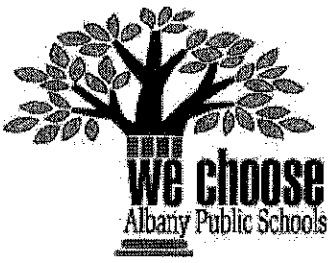
The City School District of Albany will be
conducting public Receivership Hearings on
the following dates and locations:

Philip J. Schuyler Achievement Academy
676 Clinton Ave., Albany, NY 12206
August 11, 2015 at 5:30 p.m. in the Gym

Albany High School
700 Washington Ave., Albany, NY 12203
August 11, 2015 at 7:30 p.m. in the Cafeteria

William S. Hackett Middle School
45 Delaware Ave., Albany, NY 12202
August 12, 2015 at 6 p.m. in the Library

Jennifer Coon
District Clerk



RAISE THE BAR. COMMIT TO EXCELLENCE.

**William S. Hackett Middle School
Public Hearing on Receivership
August 12, 2015 – 6 p.m.**

Agenda

1. Welcome
2. Presentation: What is receivership and how will it affect Hackett Middle School?
Superintendent Marguerite Vanden Wyngaard, Ph.D.
3. Questions, comments, discussion
4. Adjourn



William S. Hackett Middle School

Public Hearing on Receivership

Wednesday, August 12, 2015 • 6:00 p.m.

Name	Phone	E-mail
Matthew M. Finn	917-859-3269	matmfi@landfinc.com
Anne Penna	518-894-4447	fipenna@yahoo.com
Amy Andrews	482-8432	amy@amyba.com
Hail Mar	518-466-9716	Thandor946@gmail.com
Beth & Jason Levine	459-0626	Mrs. Levine@gmail.com
Shirley Patricia Lawrence	253-9414	Thandor946@gmail.com
Marcoka Ducasses	518-414-7490	Translator
Ellen Gerard	518-339-9189	egard@albany.k12.ny.us
Tim Lembo	518-441-3464	tlemb0@gmail.com
Roger Rooney	518-332-7146	rrooney@nycaprr.com
Kristen + Edrique Lopez	518-852-0754	Klopez@Albany.k12.ny.us
Betsy Kuzia	518-432-0229	betseykuzia@gmail.com
Diane Kiley	518-489-6765	ladkidi@Bileycbll.com
Jolyn Gallagher	518-694-1237	JolynGallagher@ya100.com
Michael Silvestri	518-229-1267	MJ Silvestri@nycaprr.com
Jason & Mesha Gondekman	518-434-6834	JasonGondekman@gmail.com



William S. Hackett Middle School

Public Hearing on Receivership

Wednesday, August 12, 2015 • 6:00 p.m.

Name	Phone	E-mail
Dahlia Herring	(518) 434-6335	dmazengia@nycap.rr.com
Debbie R. Kleat	475-6875	debra@compbyte
Rich Russell	588 4007	
Kate Russell	588 4008	rtrstudios@nycap.rr.com
Linda Carey	475-6475	lcarey@albany.k12.ny.us
FREDDA PERITZ	426-8274	fredperitz@gmail.com
Marilyn Johnson	482-6533	mjohnson@nycap.rr.com
IRACY & ALCIA APASCOM	518-703-4193	THE PAZ & NYCAP. RR.COM
Katherine Malle Sipos	518-813-5464	KMalle@nycap.rr.com
Ernas Gaben	331-5915	earef@hotmit.com
Lotus El-Baktity	(518) 334-6086	lelbaktity1@gmail.com
Mary Beth Farr	518 482 1237	Atoole@nycap.rr.com
Andrew O'Toole	518 482-1237	Atoole@nycap.rr.com
Monica Gaetano	(518) 339-8838	mgaetano@albany.k12.ny.us
Cindy Moorcroft	526-9442	cindy.moorcroft@yahoo.com
Robert John Williamson	518-488-0107	swilliamson@nycap.rr.com

